

Willkommen
Dobrodošli! Welcome
Bun venit! Добро дошли!

Znasz swoje prawa? Sprawdź swój stosunek pracy!

Działalność gospodarcza – Tylko pozornie?

European Fair Mobility Project

DGB fair

European Fair Mobility Project

Poradnie dla pracowników z Europy Środkowej i Wschodniej
www.fair-labour-mobility.eu

Kierownictwo projektu

Dominiq ue John

Telefon (+49) 030/21 24 05 40

John.Bfw@dgb.de

Vladimir Bogoeski

Telefon (+49) 030/21 23 29 96

Vladimir.Bogoeski@dgb.de

Poradnia Faire Mobilität

Berlin

Dr. Sylwia Timm

Telefon (+49) 030/21 01 64 37

sylwia.timm@dgb.de

Vladimir Bogoeski

Telefon (+49) 030/21 23 29 96

vladimir.bogoeski@dgb.de

Poradnia Faire Mobilität

Dortmund

Szabolcs Sepsi

Telefon (+49) 0231/54 50 79 82

szabolcs.sepsi@bfw.eu.com

Stefanie Albrecht

Telefon (+49) 0151/12 28 18 57

stefanie.albrecht@bfw.eu.com

Poradnia Faire Mobilität

Frankfurt/Menem

Letitia Matarea-Türk

Telefon (+49) 069/27 29 75 67

letitia.tuerk@igbau.de

Ilona Jocher

Telefon (+49) 069/27 29 75 66

ilona.jocher@igbau.de

Poradnia Faire Mobilität

Monachium

Nadia Kluge

Telefon (+49) 089/51 39 90 18

nadia.kluge@bfw.eu.com

Bojidar Beremski

Telefon (+49) 089/51 24 27 72

bojidar.beremski@bfw.eu.com

Poradnia Faire Mobilität

Stuttgart

Dr. Dorota Kempster

Telefon (+49) 0711/12 09 36 35

dorota.kempster@bfw.eu.com

Katarina Frankovic

Telefon (+49) 0711/12 09 36 36

katarina.frankovic@bfw.eu.com

Poradnia Faire Mobilität

Hamburg

Jochen Empen

Telefon (+49) 0151/22 21 64 38

empen.bfw@dgb.de

Poradnia Faire Mobilität przy

FGS Familia, Bukareszt, Rumunia

Dan Cristescu

Telefon (+40) 03 12 38 86

dan@fgs.ro

Poradnia Faire Mobilität

przy ZSSS, Ljubljana, Słowenia

Ana Jakopič

Telefon (+386) 031 68 96 21

Ana.Jakopic@sindikato-zsss.si

Poradnia Faire Mobilität przy CITUB (KNSB) in Sofia, Bułgaria Nelly Botevska

Telefon (+359) 024 01 04 42

nbotevska@citub.net

Maq Gramovska

Telefon (+359) 024 01 04 78

mgramovska@citub.net

Finansowany ze
środków:



Hans Böckler
Stiftung



Zveza svobodnih sindikatov Slovenije



Sprawdź sam: pracownik czy samozatrudniony?:

- ➔ **Samozatrudnieni** są szefami dla samych siebie, nie są podporządkowani pracodawcy i sami decydują w jaki sposób wykonają przyjęte zlecenie.
- ➔ **Samozatrudnieni** otrzymują wynagrodzenie z tytułu wykonania oznaczonego dzieła lub usługi, a nie za świadczenie pracy. W przypadku umowy o dzieło/zlecenia samozatrudnieni osobiście negocjują ze zleceniodawcą w sprawie wynagrodzenia.
- ➔ **Samozatrudnieni** wystawiają rachunki. Jeżeli samozatrudniony nie otrzyma zapłaty za zlecenie, ponosi straty.
- ➔ **Samozatrudnieni** lub ich firmy odpowiadają za wadliwie wykonane dzieło lub usługę. Może ich to kosztować jeszcze po latach dużo pieniędzy.
- ➔ **Samozatrudnieni** nie mają prawa do wynagrodzenia od swojego zleceniodawcy w przypadku choroby. Sami decydują, kiedy biorą urlop.
- ➔ **Samozatrudnieni** utrzymują własne miejsce pracy (biuro, skład materiałów, itp.). Materiały do pracy i narzędzia kupują zwykle sami oraz sami organizują transport.
- ➔ **Pracownicy** mają pracodawcę. Mają obowiązek stosowania się do poleceń wydanych przez pracodawcę co do treści, miejsca i czasu, w którym praca ma być wykonana.
- ➔ **Pracownicy** otrzymują od swojego pracodawcy stałą płacę godzinową. W Niemczech obowiązuje od stycznia 2015 płaca minimalna w wys. 8,50 € brutto na godzinę z nielicznymi wyjątkami. Zapytaj w związkach zawodowych, poradni lub sprawdź w internecie: www.mindestlohn.de.
- ➔ **Pracownicy** wynagradzani są miesięcznie lub tygodniowo i otrzymują od pracodawcy rozliczenie swojego wynagrodzenia. Pracodawca musi płacić podatki i odprowadzać składki na ubezpieczenie społeczne za pracownika. Pracownicy mają prawo do wynagrodzenia również wtedy, gdy pracodawca ponosi straty.
- ➔ **Pracownicy** otrzymują wynagrodzenie w przypadku wadliwego wykonania powierzonej mu pracy – z wyjątkiem strat spowodowanych na skutek rażącego niedbalstwa lub działania umyślnego.
- ➔ **W przypadku** choroby pracownicy mają prawo do wypłaty wynagrodzenia i zasiłku chorobowego. Pracownicy mają również prawo do ustawowego urlopu wypoczynkowego. Termin urlopu muszą uzgodnić z pracodawcą.
- ➔ **Pracownicy** nie muszą się starać o materiały do pracy, narzędzia i transport należy to do zadań pracodawcy.

Bądź ostrożny i dowiedz się:

Jeżeli nie chcesz pracować jako samozatrudniony lub przedsiębiorca nie podpisuj żadnej umowy o dzieło, umowy zlecenia lub umowy spółki, nie wpisuj się do rejestru rzemieślników, ani nie zgłaszaj działalności gospodarczej. Znamy wiele przypadków zgłoszenia osób jako samozatrudnionych bez ich wiedzy. W ten sposób pozbawia się pracowników ich praw. Jeżeli zostanie stwierdzone, że prowadzona przez Ciebie działalność gospodarcza to fikcja, odzyskasz status pracownika. W takim przypadku zleceniodawca będzie musiał za Ciebie zapłacić wstecznie składki ubezpieczenie społeczne i podatki. Ty będziesz musiał także zapłacić swoją część składek na ubezpieczenie, ale najwyżej za ostatnie trzy miesiące. Możliwe, że będzie nałożona na Ciebie kara pieniężna. Twojemu zleceniodawcy grozi w takim przypadku grzywna w wysokości do 500.000,00 €.

Jeżeli podejrzewasz, że Twoje samozatrudnienie to fikcja to zapytaj w związkach zawodowych lub poradni o radę.

Pamiętaj: ten, kto bez Twojej zgody „wmanewruje” Cię w samozatrudnienie chce odebrać Ci Twoje prawa pracownicze.

Nasza rada: Od pierwszego dnia pracy w Niemczech zostań członkiem związków zawodowych! Nawiąż kontakt z właściwym branżowym związkiem zawodowym. W razie wątpliwości pytaj w poradni. Jeżeli jesteś członkiem związków zawodowych w swoim kraju rodzinnym, dowiedz się we właściwym niemieckim związku zawodowym czy Twoje członkostwo zostanie uznane.

Obojętnie czy pracujesz jako (fikcyjny) samozatrudniony czy pracownik notuj swój codzienny czas pracy (godziny, przerwy i nadgodziny).

Jeżeli obawiasz się, że Ci nie zapłacą, zbieraj informacje:

- nazwę (i adres) firmy, która Cię zatrudnia i nazwiska osób odpowiedzialnych, wydających Ci polecenia.
- dokładny adres twojego miejsca pracy
- nazwy innych firm, które tam działają
- adres Twojego noclegu
- zdjęcia miejsca pracy lub noclegu
- nazwiska (adresy, nr telefonu) kolegów
- i zachowaj przy sobie umowę o pracę (lub jej kopie) oraz pozostałe dokumenty mające związek z Twoim stosunkiem pracy.